# *Parole-legami*

| ITALIANO | TEDESCO |
|---|---|
| Aiutare | Helfen |
| Albero | Baum |
| Amici, Amicizia | Freunde, Freundschaft |
| Ammalato | Krank |
| Amuleto | Amulet |
| Angoscia | Kummer |
| Avo | Ahnen |
| Bambino | Kind |
| Bebe | Baby |
| Bocca | Mund |
| Bugia, menzogna, mentire | Lüge, Lügen |
| Buongiorno | Guten Tag |
| Capacità | Können |
| Casa | Haus |
| Cerimonia | Zerimonie |
| Cicatrice | Narbe |
| Cielo | Himmel |
| Collera | Wut |
| Come | Wie |
| Coraggio | Mut |
| Corpo | Körper |
| Credenza | Glaube |
| Cugino | Vetter / Cousin |
| Cuore | Herz |
| Data di nascita | Geburtsdatum |
| Debolezza | Schwäche |
| Denuncia | Anzeige |
| Difficoltà | Schwierigkeit |
| Disonore, disonorato, disonorata | Unehre, entehrt |
| Disperazione | Verzweiflung |
| Dolore | Schmerz |
| Dopo | Nacher |
| È difficile | Es ist schieri |
| Esilio | Exil |

| | |
|---|---|
| Essere lontano, stare lontano | Fern sein, fern wohnen |
| Essere solo, sola | Allein sein |
| Essere vicino, stare vicino | In der Nähe sein / In der Nähe stehen, wohnen,… |
| Famiglia | Familie |
| Fede | Glaube |
| Femminile | Weiblich |
| Ferita | Wunde |
| Figlio, figlia | Sohn / Tochter |
| Fortuna | Glück |
| Forza | Stärke |
| Fratello, sorella | Bruder / Schwester |
| Funerale, cerimonia per i morti | Begräbnis / Trauerfeier |
| Futuro | Zukunft |
| Gioia | Freude |
| Giovane | Jung |
| Giusto | Richtig |
| Grande | Gross |
| Grazie, vi ringrazio | Danke, Ich danke Ihnen / Euch |
| Guerra | Krieg |
| Ingiustizia | Ungerechtigkeit |
| Ingiusto | Ungerecht |
| Invisibili (le Divinità) | Unsichtbare Götter |
| Lacrime | Tränen |
| Laggiù | Dort unten |
| Legami | Bund / Zusammenhang |
| Lingua materna | Muttersprache |
| Lutto | Trauer |
| Malattia | Krankheit |
| Maleficio | Behexung |
| Marito, moglie | Mann / Frau |
| Maschile | Männlich |
| Maschio, femmina | Männlich / Weiblich |
| Minaccia | Drohung |
| Morte | Tod |
| Nascita | Geburt |
| Nascondere, nascosto | Verstecken, versteckt |
| Nonno, Nonna | Grossvater / Grossmuttern |

| | |
|---|---|
| Nostalgia | Heimweh |
| Offrenda | Spende |
| Onore | Ehre |
| Ora | Uhrzeit / Stunde |
| Pace | Frieden |
| Padre, madre | Vater / Mutter |
| Padre, madre | Vater / Mutter |
| Parole | Worte |
| Parto | Geburt |
| Passato | Vergangenheit |
| Paura | Angst |
| Persecuzione | Verfolgung |
| Pianto | Weinen |
| Piccolo | Klein |
| Polizia | Polizei |
| Preghiera | Gebet |
| Presa in giro, canzonatura, sfottitura | Sich über jemanden lustig machen |
| Presente | Gegenwart |
| Prima | Vorher |
| Protezione | Schutz |
| Quando | Wann |
| Qui | Hier |
| Rabbia | Wut |
| Rifugio | Zuflucht |
| Rituale | Ritual |
| Sacrificio | Opfer |
| Sacro | Heilig |
| Scongiurare un maleficio | Geister bannen |
| Scusatemi | Entschuldigen Sie mich, bitte. Entschuldigt mich, bitte. |
| Segreto, mantenere un segreto, svelare un segreto | Geheimnis, ein G. wahren, ein G. verraten |
| Separazione | Trennung |
| Sfortuna | Unglück |
| Sofferenza | Leiden |
| Solidarietà | Solidarität |
| Solitudine | Einsamkeit |
| Sopravvivenza | Überleben |
| Sorte, cattiva sorte | Schicksal, Unglück |

| | |
|---|---|
| Spirito | Geist |
| Stregoneria, maleficio | Hexerei |
| Tempo | Zeit |
| Terra | Erde |
| Tortura | Folter |
| Tradimento | Verrat / Betrug |
| Tristezza | Traurigkeit |
| Umiliazione | Demütigung |
| Uomo, donna | Mann / Frau |
| Vecchio, vecchia | Alt |
| Vergogna | Scham |
| Viaggio | Reise |
| Zio materno, zia materna | Onkel / Tante mütterlicher Seits |
| Zio paterno, zia paterna | Onkel / Tante väterlicher Seits |